

Sommarju tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni**tal-24 ta' Lulju 2018****li jirrigwarda proċediment skont l-Artikolu 101 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea****(Il-Każ AT.40465 — Asus (restrizzjonijiet vertikali))***(notifikat bid-dokument C(2018) 4773 final)***(It-test bl-Ingliż biss huwa awtentiku)****(2018/C 338/08)**

Fl-24 ta' Lulju 2018, il-Kummissjoni adottat deċiżjoni li tirrigwarda proċedura skont l-Artikolu 101 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea. Skont id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 30 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2003 ⁽¹⁾, il-Kummissjoni qiegħda hawnhekk tippubblika l-ismijiet tal-partijiet u tal-kontenut prinċipali tad-deċiżjoni, inkluża kull piena imposta, fid-dawl tal-interess legittimu tal-impriżi fil-protezzjoni tas-sigrieti tan-negozju tagħhom.

1. INTRODUZZJONI

- (1) Din id-Deċiżjoni hija indirizzata lil AsusTek Kompjuter Inc., Asus Kompjuter GmbH u Asus France SARL (flimkien, "Asus"). Asus huwa manifattur ta' hardwer tal-kompjuter u ta' prodotti elettronici. Asus Kompjuter GmbH u Asus France SARL huma sussidjarji akkwiziti totalment minn AsusTek Kompjuter Inc (it-Tajwan).
- (2) Id-Deċiżjoni tikkonċerna żewġ każijiet ta' ksur uniku u kontinwu tal-Artikolu 101 tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea ("TFUE"). Bi ksur tal-Artikolu 101 TFUE Asus Kompjuter GmbH u Asus France SARL implemmentaw prattiki li għandhom l-għan li jirrestringu l-abbiltà tal-bejjiegha bl-imnut li jiddeterminaw il-prezzijiet tal-bejgħ mill-ġdid tagħhom b'mod indipendenti fil-Germanja u Franza rispettivament.

2. DESKRIZZJONI TAL-KAŻ**2.1. Proċedura**

- (3) Il-każ kontra Asus origina minn spezzjonijiet mhux imhabbra fl-10 ta' Marzu 2015 fil-bini ta' bejjiegh bl-imnut online fil-Germanja u ta' bejjiegh bl-imnut online iehor fi Franza, fejn dawn il-bejjiegha bl-imnut ibiegħu fost l-oħrajn prodotti Asus.
- (4) Fit-2 ta' Frar 2017, il-Kummissjoni fethet proċedimenti formali bil-għan li tittiehed deċiżjoni skont il-Kapitolu III tar-Regolament (KE) Nru 1/2003.
- (5) Ftit wara l-bidu tal-proċedimenti, Asus indika l-interess tiegħu li jikkoopera mal-Kummissjoni u ssottometta aktar evidenza dwar l-imġiba rilevanti.
- (6) Sussegwentement, Asus ippreżenta offerta formali biex jikkoopera fid-dawl tal-adozzjoni ta' deċiżjoni skont l-Artikolu 7 u l-Artikolu 23 tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2003.
- (7) Fl-24 ta' Mejju 2018, il-Kummissjoni adottat Dikjarazzjoni tal-Ogġezzjonijiet indirizzata lil Asus. Fit-28 ta' Mejju 2018, Asus ressaq it-tweġiba tiegħu għad-Dikjarazzjoni tal-Ogġezzjonijiet.
- (8) Il-Kumitat Konsultattiv fil-qasam tal-Prattiki Restrittivi u Pożizzjonijiet Dominanti hareġ opinjoni favorevoli fl-10 ta' Lulju 2018.
- (9) Il-Kummissjoni adottat id-deċiżjoni fl-24 ta' Lulju 2018.

⁽¹⁾ ĠU L 1, 4.1.2003, p. 1.

2.2. Destinatarji u durata

- (10) L-impriża li ġejjin kisru l-Artikolu 101 TFUE billi pparteċipaw direttament, matul il-perjodi indikati hawn taht, fattivitajiet antikompetittivi:

Impriża	Durata
Ksur fil-Ġermanja: Asus Kompjuter GmbH	mit-3 ta' Marzu 2011 sas-27 ta' Ġunju 2014
Ksur fi Franza: Asus France SARL	mis-7 ta' April 2013 sal-15 ta' Diċembru 2014

2.3. L-infrazzjonijiet fil-qosor

- (11) Il-prodotti kkonċernati mid-Deciżjoni huma: (i) fir-rigward tal-Ġermanja, il-prodotti mibjugha mill-grupp kummerċjali u ta' Asus Systems u l-prodotti tan-netwerking, desktop u wiri mibjugha mill-grupp kummerċjali tal-Pjattaforma Miftuħa tiegħu; u (ii) fir-rigward ta' Franza, il-prodotti kollha mill-grupp kummerċjali tal-Pjattaforma Miftuħa. Dawn il-prodotti ġew affettwati mill-istrategija tan-negozju ta' Asus fil-Ġermanja u Franza li hi mmirata li żżomm il-prezzijiet tal-bejgħ mill-ġdid fiż-żewġ Stati Membri stabbli fil-livell ta' prezz rakkomandat ta' bejgħ mill-ġdid.
- (12) Asus jiddistribwixxi l-prodotti tagħha permezz ta' distributuri indipendenti. Madankollu, manigġers tal-kontijiet ta' Asus fil-Ġermanja u Franza kienu ta' spiss f'kontatt mal-bejjiegha bl-imnut anki jekk m'hemmx relazzjoni ta' provvista diretta.
- (13) Matul il-perjodi ta' ksor, il-monitoraġġ tal-prezzijiet kien imwettaq fil-Ġermanja u fi Franza permezz ta' diversi mezzi, b'mod partikolari permezz tal-osservazzjoni ta' siti ta' tqabbil tal-prezzijiet u, għal xi kategoriji ta' prodotti, permezz ta' għodod ta' monitoraġġ interni tas-software li ppermettew lil Asus biex jidentifika l-bejjiegha bl-imnut li kienu qed ibighu prodotti Asus inqas mil-livell tal-prezz mixtieq li tipikament lahaq prezz ta' bejgħ mill-ġdid rakkomandat.
- (14) Asus ġie infurmat ukoll dwar l-ipprezzar baxx minn bejjiegha bl-imnut permezz tal-ilmenti ta' bejjiegha bl-imnut oħrajn. Il-bejjiegha bl-imnut li ma kinux konformi mal-livell tal-prezz mixtieq tipikament jistgħu jiġu kkuntattjati minn Asus u jintalbu biex iżidu l-prezz.
- (15) Il-bejjiegha bl-imnut li ripetutament ma osservawx il-livell tal-prezz għall-bejgħ mill-ġdid mixtieq kienu mhedda u/jew sanzjonati minn Asus.

2.4. Rimedji

- (16) Id-Deciżjoni tapplika l-Linji Gwida dwar il-Multi tal-2006 ⁽¹⁾.

2.4.1. L-ammont bażiku tal-multa

- (17) Fl-istabbiliment tal-multi, il-Kummissjoni hadet inkunsiderazzjoni l-valur tal-bejgħ tal-prodotti kkonċernati minn dawn il-proċeduri fl-2013, li hija l-aħhar sena shiha ta' negozju tal-parteeċipazzjoni ta' Asus Kompjuter GmbH fit-twettiq tal-ksur fil-Ġermanja u Asus France SARL fil-ksur fi Franza.
- (18) Il-Kummissjoni hadet inkunsiderazzjoni l-fatt li ż-żamma tal-prezz għall-bejgħ mill-ġdid, min-natura tagħha stess, tirrestringi l-kompetizzjoni fis-sens tal-Artikolu 101(1) TFUE u li ftehim vertikali u Prattiki miftiehma bħal manteniment tal-prezz tal-bejgħ mill-ġdid, huma, min-natura tagħhom, ħafna drabi inqas ta' ħsara għall-kompetizzjoni meta mqabbla mal-atti ta' ftehim orizzontali. B'kont mehud ta' dawn il-fatturi u fid-dawl ta' ċirkostanzi speċifiċi tal-każ, il-proporzjon tal-valuri tal-bejgħ huwa stabbilit għal 7 %.

- (19) Il-Kummissjoni hadet inkunsiderazzjoni t-tul taż-żewġ okkorrenzi ta' ksor uniku u kontinwu, kif imsemmi hawn fuq.

2.4.2. Aġġustamenti għall-ammont bażiku

- (20) Ma hemm l-ebda ċirkustanza aggravanti jew mitiganti f'dan il-każ.

⁽¹⁾ ĠU C 210, 1.9.2006, p. 2.

2.4.3. *Applikazzjoni tal-limitu tal-fatturat ta' 10 %*

- (21) L-ebda waħda mill-multi kkalkulati ma qabżet l-10 % tal-fatturat dinji ta' Asus.

2.4.4. *Tnaqqis tal-multa fid-dawl ta' kooperazzjoni*

- (22) Il-Kummissjoni tikkonkludi li, sabiex jirrifletti li Asus ikkoopera effettivament mal-Kummissjoni lil hinn mill-obbligu legali tiegħu li jagħmel dan, il-multa li kieku kienet tkun imposta għandha, skont il-punt 37 tal-Linji Gwida dwar il-Multi, tigi mnaqqa b'40 %.

3. KONKLUŻJONI

- (23) Fid-dawl ta' dan ta' hawn fuq, l-ammont finali tal-multa imposta fuq Asus skont l-Artikolu 23(2)(a) tar-Regolament (KE) Nru 1/2003 għal ksur uniku u kontinwu fil-Germanja jammonta għal EUR 58 162 000 u għal ksur uniku u kontinwu fi Franza jammonta għal EUR 5 360 000.
-